

DAS
see different



M21

Ricevitore DVB-T 2 antenne
In car DVB-T receiver 2 antennas

DAS[®] DiversityAutoscanSystem

Manuale d'uso
User Manual

DVB T CE
Digital Video
Broadcasting

Avvertenze/Pericoli 

- 1) **NON UTILIZZARE O SVOLGERE ALCUNA FUNZIONE SE SI È ALLA GUIDA DEL VEICOLO.**
Ciò potrebbe causare incidenti mettendo in serio pericolo la vostra sicurezza e quella degli altri. Se è necessario intervenire in modo prolungato sull'apparecchio, fermare il veicolo in luogo sicuro.
- 2) **Controllare che la tensione di alimentazione sia adeguata.**
- 3) **Non smontare, manomettere o tentare di riparare alcuna parte del prodotto.** In tutti questi casi non potrete più avvalervi della garanzia e potreste causare danni, incidenti o infortuni.
- 4) **Temperatura elevata e umidità potrebbero compromettere il buon funzionamento.**
- 5) **Fare eseguire l'installazione da persone esperte.** L'errato collegamento di alcuni fili potrebbe incidere sul funzionamento del veicolo e causare danni, incidenti o infortuni.
- 6) **Per la vostra sicurezza controllate che al monitor del conducente sia collegata l'uscita video DRIVER.**
Se i collegamenti al freno a mano e il settaggio sul menù sono stati eseguiti correttamente, il Video Driver funzionerà solo con il freno a mano inserito e quindi a veicolo fermo. La visione di immagini mentre si è alla guida del veicolo è vietato dal codice della strada.
- 7) **Collegare solamente le antenne in dotazione o garantite dal costruttore.** In caso contrario potreste danneggiare sia l'apparecchio che l'antenna.

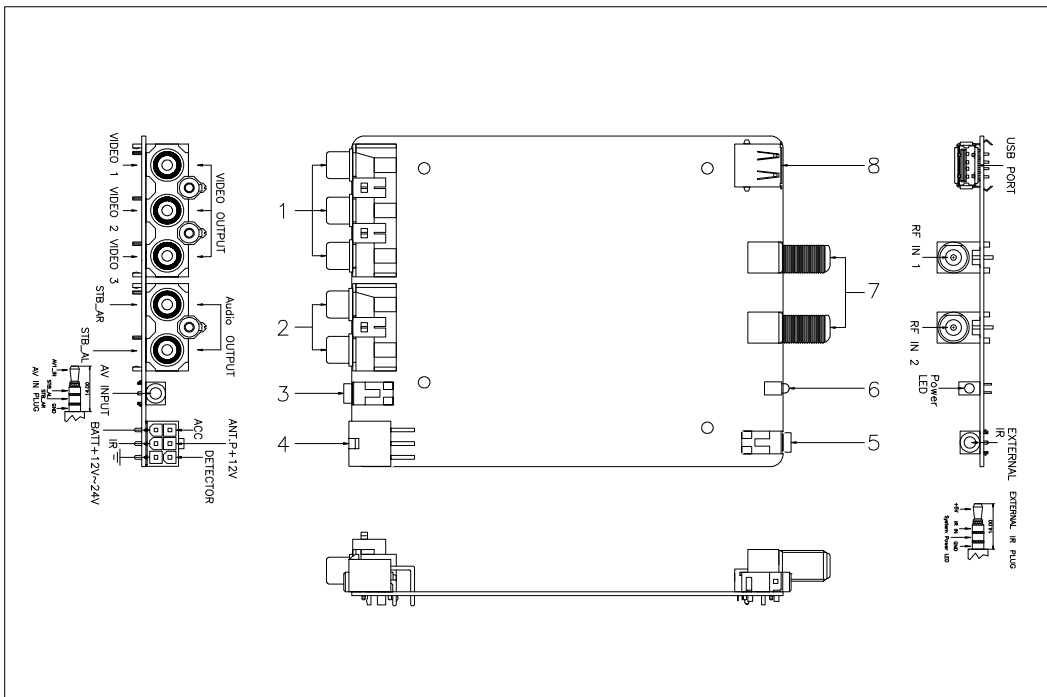
IMPORTANTE: L'AZIENDA PRODUTTRICE E I VARI DISTRIBUTORI NON SI ASSUMONO RESPONSABILITÀ DI DANNI O INCIDENTI CAUSATI DALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO CON VETTURA IN MOVIMENTO.

Warnings/Dangers 

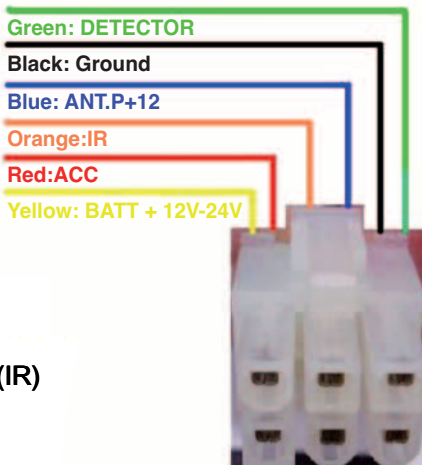
- 1) **DO NOT USE OR PERFORM ANY FUNCTIONS WHILE DRIVING.**
This could cause accident, endangering both your safety and the safety of others. If prolonged intervention on the unit is necessary, stop the vehicle in a safe place.
- 2) **Check for correct power supply.**
- 3) **Do not disassemble, tamper with, or attempt to repair any parts of the unit.** Any such actions will immediately void the warranty and may lead to damage, accidents or injury.
- 4) **High temperature and humidity may compromise operation.**
- 5) **The unit should be installed by experienced personnel only.** Wrong wiring may cause problems to the vehicle as well as damage, accidents and injury.
- 6) **For your safety, ensure that the driver monitor is connected to the DRIVER video output.**
If the connection to the handbrake and the menu settings are correct the Video Driver will only work with the handbrake on and therefore only with the vehicle still. Viewing images while driving is forbidden by the highway code.
- 7) **Only connect the aerial provided or aerials guaranteed by the manufacturer.** Use of other types or aerials may damage the unit or the aerials themselves.

IMPORTANT: THE MANUFACTURER AND ITS DISTRIBUTORS DECLINE ALL RESPONSIBILITY FOR DAMAGES OR ACCIDENTS CAUSED WHILE operating THE UNIT ON A MOVING VEHICLE.

DTS FUNZIONI

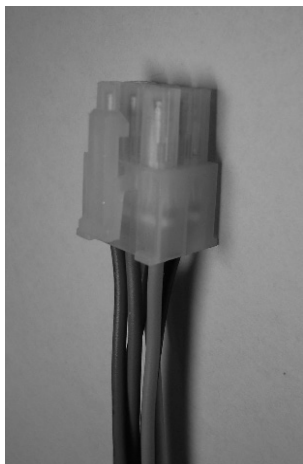


- 1.Video Output: 3 schermi max
- 2.Audio Output: speaker
- 3.A/V Input: 1 dispositivo A/V esterno
- 4.Multi-funzione power supply: include power switch, active antenna power supply, freno a mano detector e alimentazione

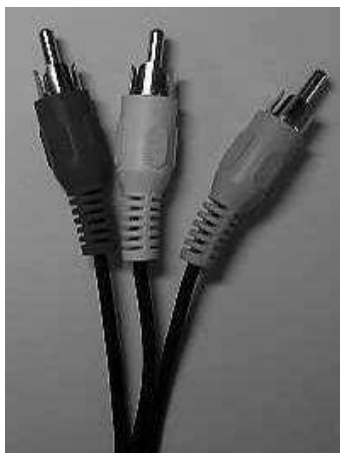


5. Telecomando Input: Ricevitore infrarosso esterno (IR)
- 6.Power On: Power On LED
- 7.DTV segnale: DTV signal input
- 8.USB Port: USB Storage Device

Accessori



1. Cavo Alimentazione multifunzione



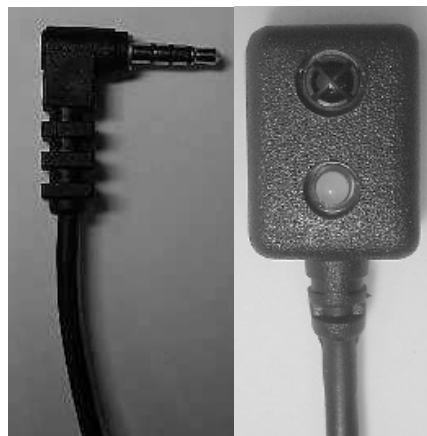
2. Cavo coassiale Audio/Video (AV), AV ingresso (IN) o uscita (OUT)



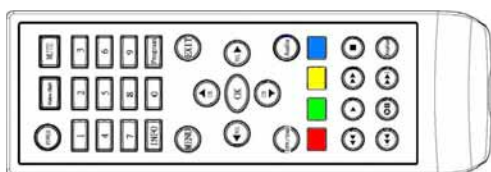
3. Chiavetta USB non inclusa



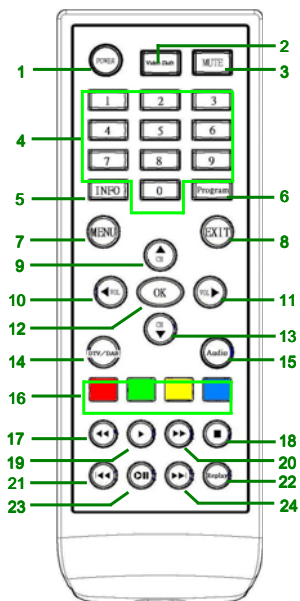
4. Cavo antenna opzionale



5. Cavo per ricevitore infrarossi (IR)



6. Telecomando



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Power On/Off | 12. OK |
| 2. Video Shift | 13. Canale (giù) /
selezione (giù) |
| 3. Mute | 14. DTV / DAB Shift |
| 4. Digits | 15. Audio (Left / Right Shift) |
| 5. Stato / Info | 16. Colore e funzioni speciali |
| 6. Program | 17. Indietro veloce |
| 7. Menu | 18. Stop / Record |
| 8. Uscita (Esc/Exit) | 19. Play |
| 9. Canale (su) /
selezione (su) | 20. Avanti veloce |
| 10. Volume (giù) /
selezione (sx) | 21. Ultima pagina |
| 11. Volume (su) /
selezione (dx) | 22. RegISTRAZIONI |
| | 23. Fermo immagine |
| | 24. Pagina successiva |

1. Power On/Off: Power on or power off.
2. Video Shift: quando un prodotto esterno A/V è connesso, usare tale tasto per andare su altra sorgente esterna (eg. DVD, GPS, etc.)
3. Mute: modalità Mute
4. Digits: 0~9
5. Stato/ Info: mostra lo stato in modalità movie; mostra descrizione delle operazioni in modalità Menu.
6. Programma: mostra i programmi dei canali.
7. Menu: Funzione Menu
8. Escape / Exit: usare per uscire dal menu
9. Canale (su) / selezionare (su): Usare il tasto per selezionare il canale e muoversi su
10. Volume (giù) /selezionare (sx): Usare per abbassare il volume.
11. Volume (su) / Selezionare (dx): Usare per alzare il volume.
12. OK: per confermare set-up
13. Canale (giù) / selezionare (giù): Usare il tasto per selezionare il canale e muoversi in giù
14. DTV/DAB Shift: usare il tasto per passare da DTV a DAB.
15. Audio (sx / dx Shift): Usare il tasto per passare da audio dx a audio sx.
16. Colore e specifiche funzioni: usare il tasto per impostare il Menu mode.
- 17~24 Audio/Video: usare i tasti play, stop, play forward or play backward . Usare 18 (Stop / Record) per registrare il programma in modalità DTV

Operazioni MENU

1. Assicuratevi che il cavo alimentazione, il cavo AV (incluso la fonte esterna) ed il cavo antenna, siano tutti connessi al ricevitore. Prestate attenzione affinché anche la chiavetta USB (se richiesta) ed il cavo IR siano connessi.

2. Lo Startup a schermo si presenta così



premere ok per confermare l' impostazione scelta

OSD Language: lingua preselezionata inglese o italiano
Area: area impostata è Indonesia. Impostare l' Area secondo il paese di utilizzo

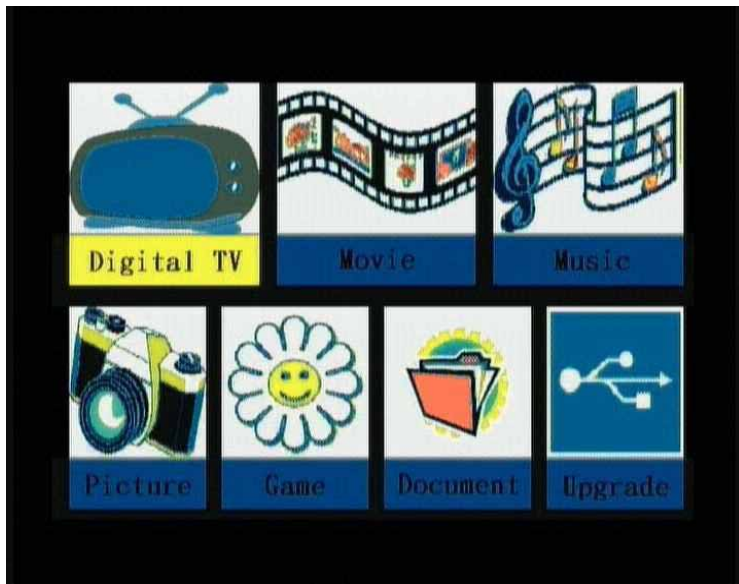
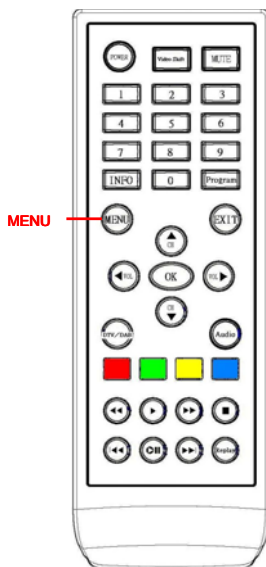


selezionare lato sx (yes/si)



premere Ok per la ricerca canali. il canale compare sullo schermo

Funzioni Impostazione Menu



Il Menu contiene 7 Applicazioni

1. Digital TV(DTV)
2. Movie: richiede presenza e connessione di chiavetta USB.
3. Musica: richiede presenza e connessione di chiavetta USB
4. Foto: richiede presenza e connessione di chiavetta USB
5. Giochi: 3 giochi disponibili
6. Documenti word: richiede presenza e connessione di chiavetta USB
7. Upgrade: Software Upgrade.

* **Importante:** mentre si usa la funzione impostazione MENU, dopo aver modificato e/o confermato il set up, attendere almeno 5 secondi prima di spegnere il ricevitore. Sono necessari infatti 5 secondi per salvare le impostazioni scelte nella flash memory.

* **Importante:** L'accesso di lettura alla chiavetta USB avviene solo se in formato FAT.

FUNZIONI impostazione Menu – Digital TV:



Per maggiori dettagli si può scaricare il manuale d'uso in versione integrale del DAS M21 direttamente dal nostro sito www.dasdvbt.com.

Channel Manager: organizzazione canali, LCN

Installation: ricerca area e ricerca manuale.

Configuration: OSD, TV, sottotitoli System Setup, data e ora, sveglia and Parental Lock ("0000").

Software Upgrade: aggiornamento SW. Da usare in caso il produttore/venditore aggiorni, modifichi o corregga il SW.

Factory Default: in caso di operazioni non corrette, ripristina le funzioni predefinite

Version: da selezionare prima e dopo il l'aggiornamento del Software (SW)

(Per confermare la versione SW presente e per confermare l'avvenuto upgrade del nuovo SW una volta effettuato)

FUNZIONI Impostazione Menu: - Movie, Musica Foto e Documenti:

* Per utilizzare tale funzione è necessario che la chiavetta USB sia inserita e che sia in formato FAT



3 formati **video**

MPEG1 (*.dat/*.mpg)

MPEG2 MP@ML (*.dat/*.mpeg/*.vob)

MPEG4 ASP, Xvid, Divx 4.0/5.0 (*.avi)

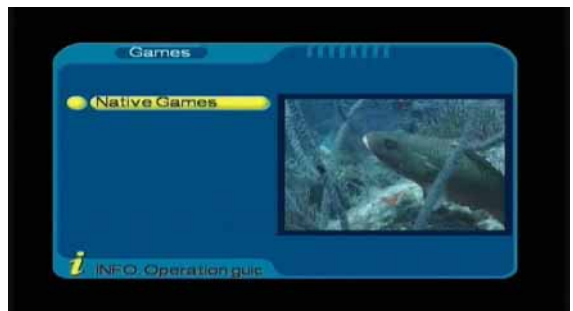
2 formati per la **musica**

LPCM and PCM (*.wav)

MPEG 1/2 LAYER 1/2/3 (*.mp3)

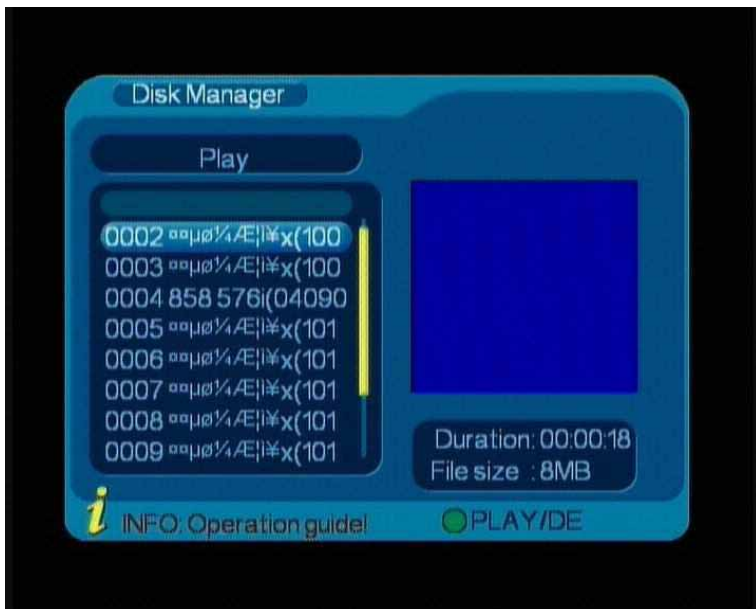


1 formato disponibile per le foto JPEG (*.jpg)



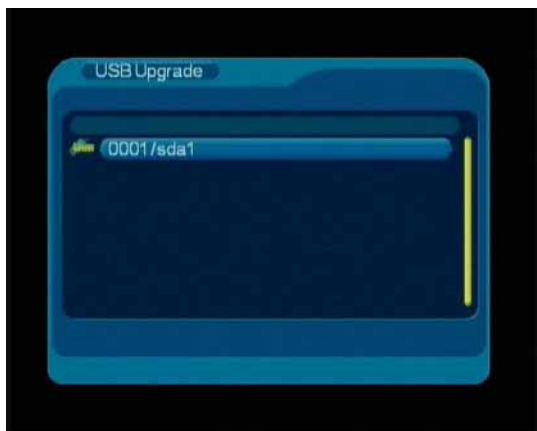
3 giochi disponibili

Impostazione Menu – Documenti:



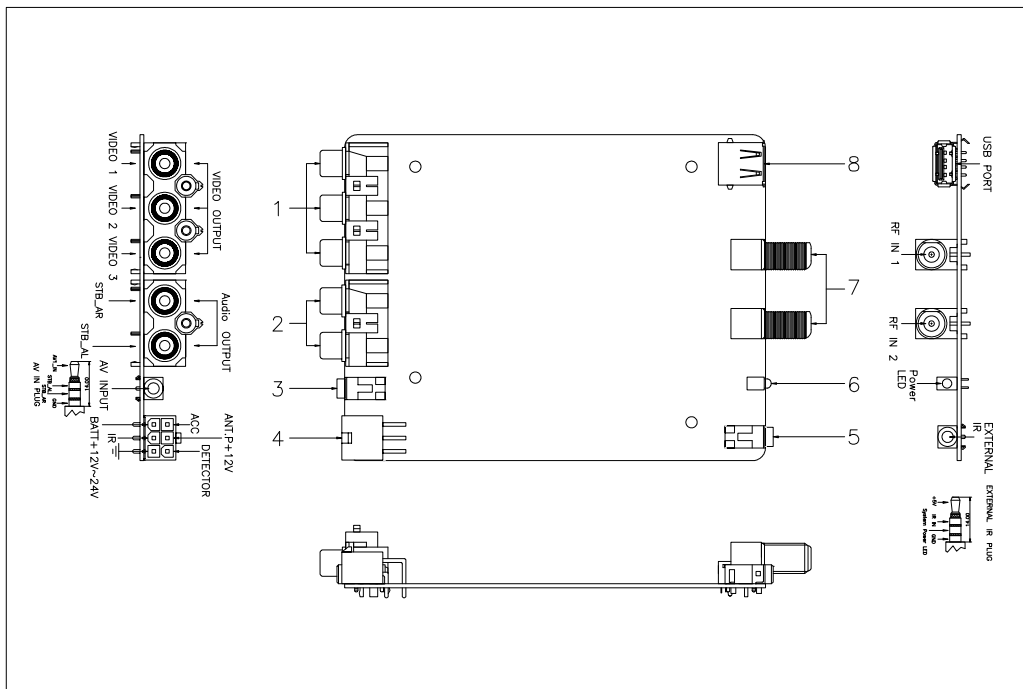
Da usare se si vuole eliminare il video salvato nella chiavetta USB

Impostazione Menu – Upgrade/ aggiornamento:



Per procedere con l'aggiornamento è necessario avere la chiavetta USB ed il file dell'aggiornamento da inserire, fornito dal produttore/venditore.

DTS Function:



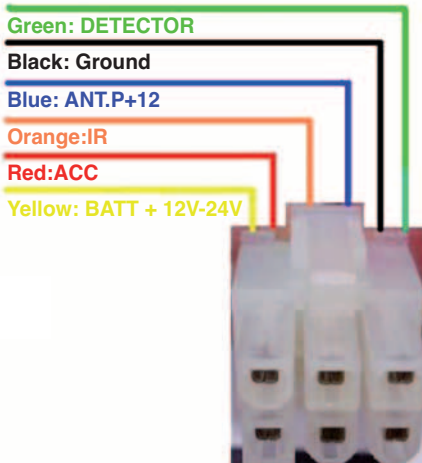
1.Video Output: 3 screens maximum

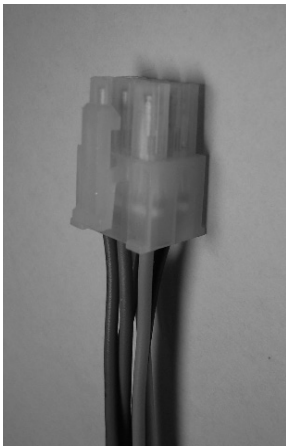
2.Audio Output: speaker

3.AV Input: 1 external AV device

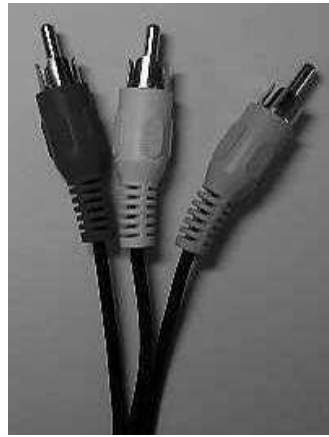
4.Multi-function Power Supply: includes power switch, active antenna power supply, hand brake detector and power supply

5.Remote Control Input: External IR receiver





1. Multi-function Power Supply Cord



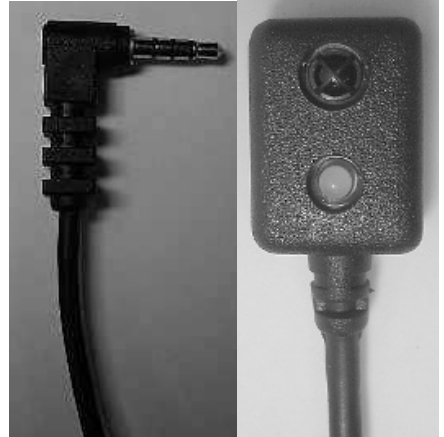
2. AV coaxial cable, A/V input or output



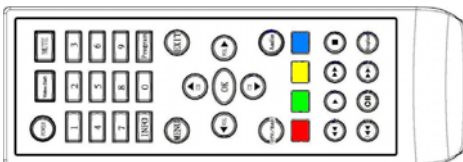
3. Standard USB storage device



4. Signal coaxial cable

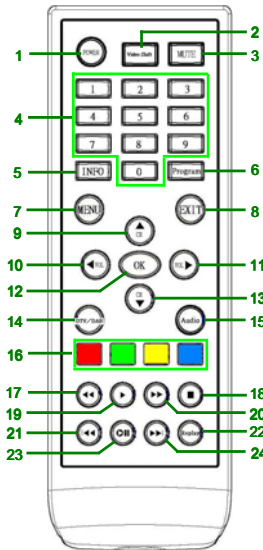


5. IR remote control input device, the left is for remote control input



6. Remote Control

Introduction to Remote Control:



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 .Power On/Off | 12.OK |
| 2 .Video Shift | 13.Channel (Down) /
Select (Down) |
| 3 .Mute | 14.DTV / DAB Shift |
| 4 .Digits | 15.Audio (Left / Right Shift) |
| 5 .Status / Information | 16.Color Special Function keys |
| 6 .Program | 17.Backward |
| 7 .Menu | 18.Stop / Record |
| 8 .Escape / Exit | 19.Play |
| 9 .Channel (Up) /
Select (Up) | 20.Forward |
| 10.Volume (Down) /
Select (Left) | 21.Last Page |
| 11.Volume (Up) /
Select (Right) | 22.Replay Mode |
| | 23.Image Still |
| | 24.Next Page |

Remote Control Function Keys:

- 1 .Power On/Off: Power on or power off.
- 2 .Video Shift: When external A/V device is connected, use the key to switch (eg. DVD, GPS, etc.)
- 3 .Mute: Enter Mute mode.
- 4 .Digits: 0~9
- 5 .Status / Information: Show Status when it plays digital movie; Show brief operation description at Menu mode.
- 6 .Program: Show Channel Programs.
- 7 .Menu: Function Menu, description follows.
- 8 .Escape / Exit: Use the key to exit Menu.
- 9 .Channel (Up) / Select (Up): Use the key to select channel at DTV mode and move at Menu mode.
- 10.Volume (Down) / Select (Left): Use the key to adjust volume at DTV mode and move at Menu mode.
- 11.Volume (Up) / Select (Right): Use the key to adjust volume at DTV mode and move at Menu mode.
- 12.OK: Use the key to confirm when setup.
- 13.Channel (Down) / Select (Down): Use the key to select channel at DTV mode and move at Menu mode.
- 14.DTV/DAB Shift: Use the key to shift between DTV and DAB.
- 15.Audio (Left / Right Shift): Use the key to shift between right audio and left audio.
- 16.Color Special Function Keys: Use the key to set up at Menu mode according to instruction.
- 17~24 (Audio/Video Function Keys): Use the keys to play, stop, play forward or play backward at Movie mode. Use 18 (Stop / Record) to record program at DTV mode (remember to connect USB storage device.)

Operation Menu:

1. Make sure power cord, AV coaxial cable (including display device) and DTV signal cable (including antenna) are all connected. Make sure USB storage device and IR remote control are also connected if necessary.

2. Startup screen is shown as follows.



Press OK to confirm setup.

OSD Language: Preset language is English.

Area: Preset area is Indonesia. Set up Area according to the user's location.

***Notice highlight item when set up and select according to highlight description.**



Press Select key (Left).

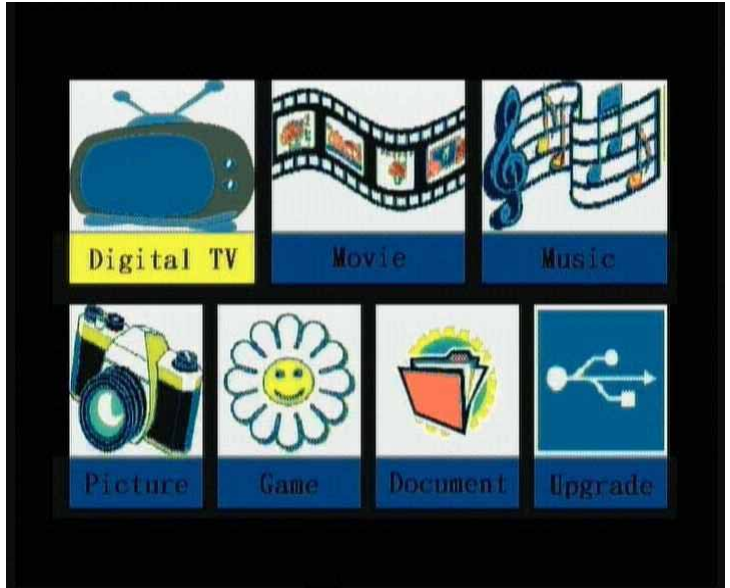
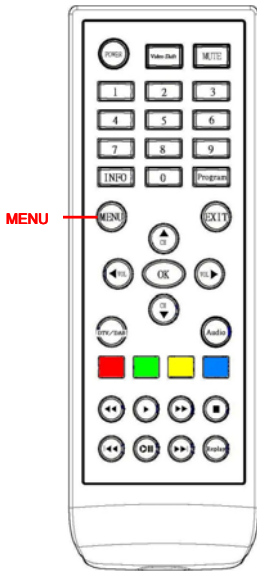


Press OK to scan channels.

DTV program name is shown when it is scanned.

DAB program name is shown when it is scanned.

Function Menu Setup:



Main Menu: Contain seven items.

1. **Digital TV(DTV):** Function setup includes Channel Manager, Installation, Configuration, Factory Default and Version.
2. **Movie:** Require USB storage device and related application program. Detailed description follows.
3. **Music:** Require USB storage device and related application program. Detailed description follows.
4. **Photo:** Require USB storage device and related application program. Detailed description follows.
5. **Games:** 3 games.
6. **Document:** Require USB storage device.
7. **Upgrade:** Software Upgrade.

* Notice: While using Function Menu Setup, never power off immediately after any change or confirmation of setup. Wait for at least 5 seconds and then power off. It takes 5 seconds to save the setup in the flash memory, such as Installation, Configuration,

* Notice: The USB storage device is FAT format. NTFS format can't be read.

Function Menu Setup – Digital TV:



ATTENTION: For more details, please download full user manual DASM21 directly from our web www.dasdvbt.com

Select Digital TV and press OK to enter Digital TV mode. Press Status / Information key to view operation description. There are items about channel management as follows.

Channel Manager: Channel Organizer, Channel Sorting, Channel Grouping and Edit Channels.

Installation: Area Search and Manual Search.

Configuration: OSD, TV, System Setup, Time, Wakeup Timer and Parental Lock.

Software Upgrade: Use the item to upgrade software when the vendor updates or corrects software.

Factory Default: Use the item to return to preset when the user operates incorrectly.

Version: Use the item to confirm software version before software upgrade and confirm whether software is upgraded after upgrading software.

Function Menu Setup – Movie, Music, Photo, Games:

* To use these items needs USB storage device and related application program. Besides, USB device must be FAT format.



There are three **Video** formats.

MPEG1 (*.dat/*.mpg)

MPEG2 MP@ML(*.dat/*.mpeg/*.vob)

MPEG4 ASP,Xvid,Divx 4.0/5.0(*.avi)。



There are two music formats.

LPCM and PCM (*.wav)

MPEG 1/2 LAYER 1/2/3 (*.mp3)



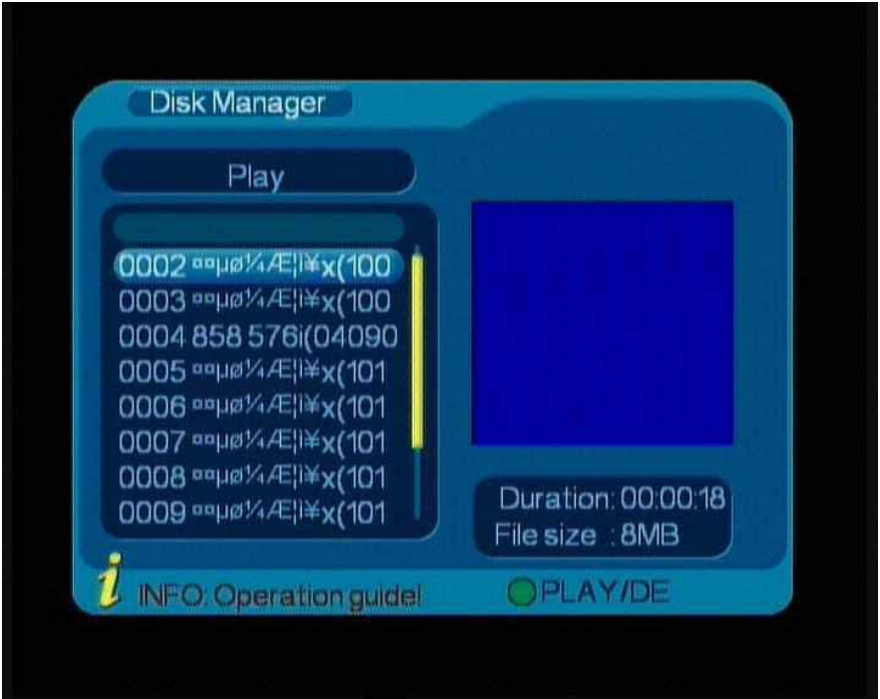
There is only one photo format, JPEG (*.jpg)



There are three games available.

For more detailed information, please download our full user manual DASM21 from our web www.dasdvbt.com

Function Menu Setup – Document:



Use the item to delete the video saved in the USB storage device.

Function Menu Setup – Upgrade:



The item needs USB storage device and update software.

Attention: for more detailed information, please download full user manual DASM21 directly from our web www.dasdvbt.com

MTC

Multiconn Srl
Via Selvetta, 7
21100 Varese - Italy
tel. +39 0332 280512
fax +39 0332 283048
multiconn@multiconn.it
www.multiconn.it
www.dasdvbt.com